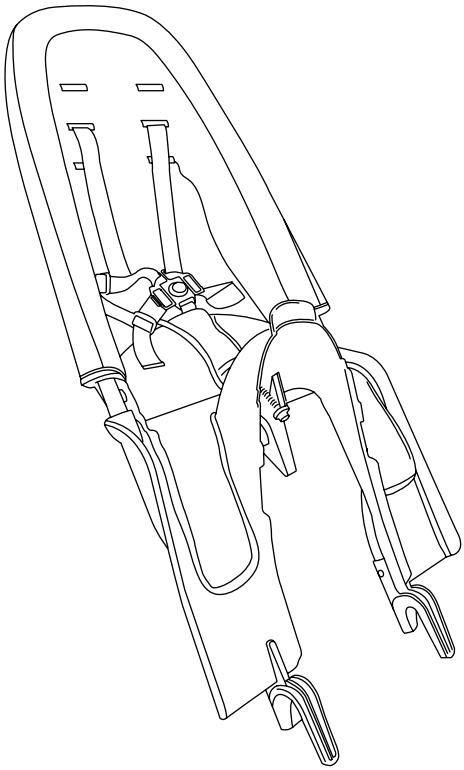
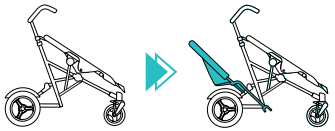
Micralite



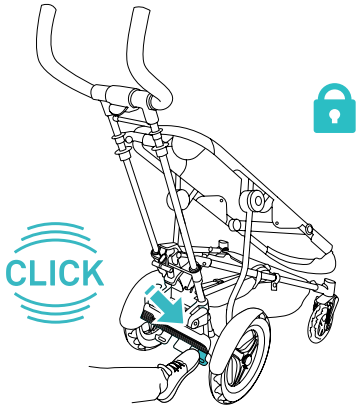
Tandem Seat

Thoughtfully Engineered

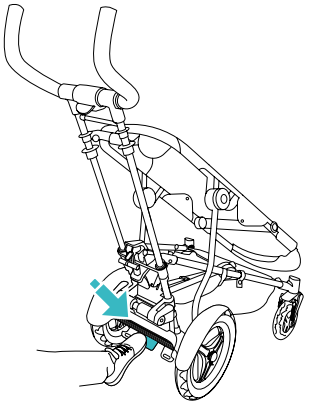
TwoFold - Tandem Seat



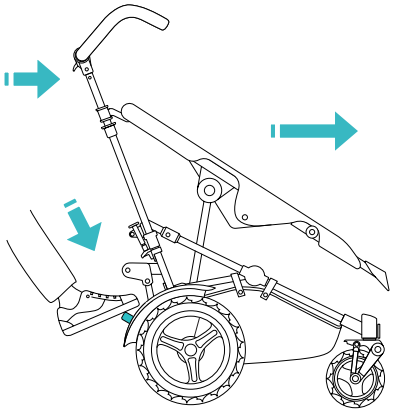
1



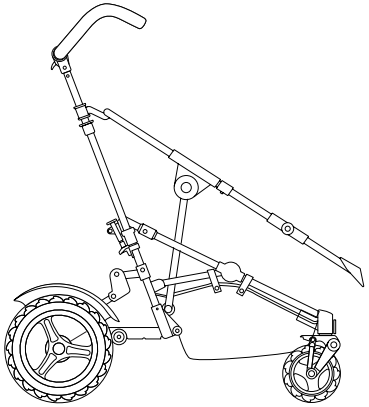
1.1



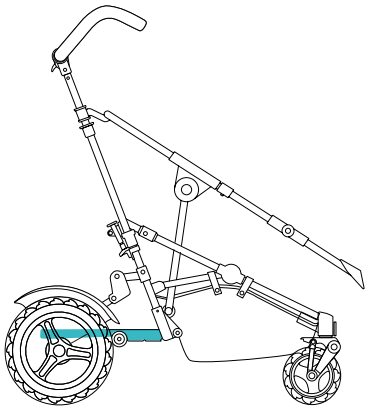
1.2



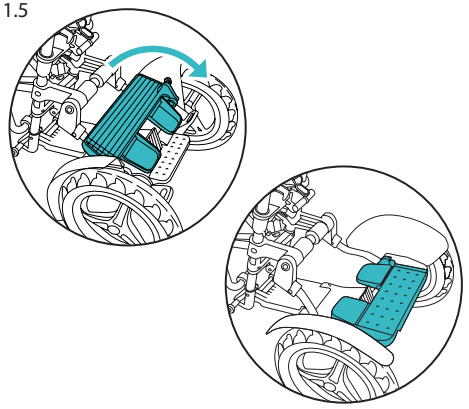
1.3



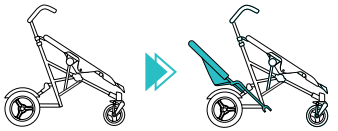
1.4



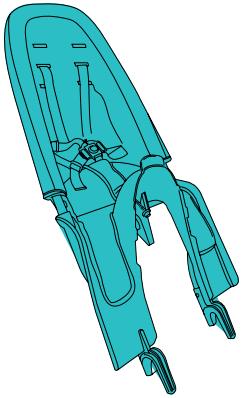
1.5



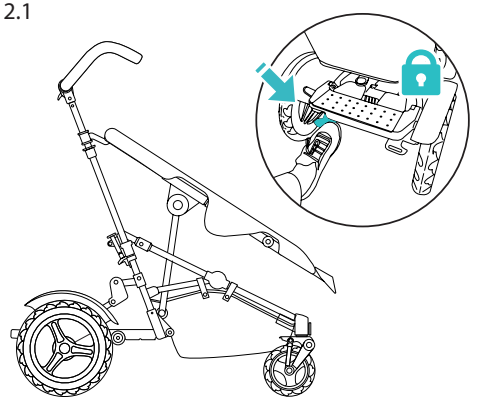
TwoFold - Tandem Seat



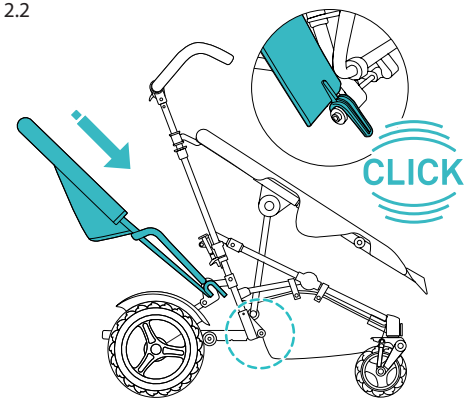
2



2.1

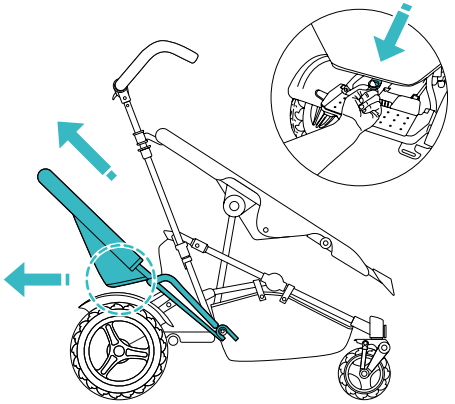


2.2



2.3

3



3.1

SAFETY NOTES

Your TwoFold pushchair is a high quality Micralite product.

It complies with EN: 1888-1:2015 + EN:1888-2:2016 and with correct use and maintenance will give good service. If, however you should have any problems with your pushchair, please contact your Micralite retailer who will take appropriate action.

The TwoFold chassis is designed and tested to be used with the TwoFold seat, Micralite Carrycot, Micralite Tandem seat and specified Car seats (Micralite Carrycot, Micralite Tandem seat and compatible car seats sold separately).

This TwoFold chassis is suitable from birth up to 9kg, only when using the Micralite Carrycot. Micralite carrycot complies with EN1466:2014

The main seat is suitable from 6 months up to 22kg, only when being used on the Micralite SmartFold chassis or Micralite TwoFold chassis.

This product in tandem mode, is suitable from 6 months up to 15kg in the front seat and 15kg in the Tandem seat. Only when using the Micralite TwoFold chassis.

To ensure your TwoFold chassis folds correctly, remove Micralite Tandem seat, Fold away platform (buggy board) and remove all items from the shopping basket and before attempting to fold.

Only use replacement parts and accessories supplied or recommended by Micralite.

WARNINGS:

THIS PRODUCT COMPLIES WITH THE SECURITY REQUIREMENTS

NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.

THIS SEAT UNIT/TANDEM SEAT IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER SIX MONTHS

DO NOT LET THE CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT.

ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE.

TO AVOID INJURY, ENSURE THAT YOUR CHILD IS KEPT AWAY WHEN FOLDING AND UNFOLDING THIS PRODUCT.

DO NOT CARRY MORE THAN ONE CHILD IN THIS PUSHCHAIR WHILE IN SINGLE CONFIGURATION.

ALWAYS USE THE RESTRAINT SYSTEM.

CHECK THAT THE SEAT UNIT IS CORRECTLY FITTED BEFORE USE.

CHECK THAT THE SEAT UNIT, CARRYCOT AND COMPATIBLE CAR SEATS ARE FULLY ENGAGED BEFORE USE, BY USING ALL PRESS STUDS, VELCRO AND UNIVERSAL CAR SEAT ADAPTERS.

CHECK THAT THE MICRALITE TANDEM SEAT UNIT IS CORRECTLY FITTED BEFORE USE.

CHECK THAT THE PRAM BODY OR SEAT UNIT OR CAR SEAT ATTACHMENT DEVICES ARE CORRECTLY ENGAGED BEFORE USE.

THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING.

THE SAFETY OF YOUR CHILD IS YOUR RESPONSIBILITY.

ALWAYS APPLY THE PARKING BRAKE WHEN YOU ARE STANDING STILL.

IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

ALWAYS APPLY THE PARKING BRAKE WHEN PLACING AND REMOVING THE CHILD.

DO NOT USE IF ANY PART IS BROKEN, TORN OR MISSING

ALWAYS USE THE CROTCH STRAP IN COMBINATION WITH THE WAIST STRAP.

THE HARNESS CAN FORM LOOPS WHICH MAY BE A STRANGULATION HAZARD. NEVER LEAVE THE HARNESS CONNECTED WHEN NOT FITTED TO A CHILD IN THE PUSHCHAIR.

WINTER / SUMMER CLOTHING CAN MAKE A DIFFERENCE TO THE SIZE OF YOUR CHILD.

BEFORE YOU USE THE PUSHCHAIR SEAT, THE HARNESS MUST BE ADJUSTED TO SUIT THE SIZE OF YOUR CHILD. ALWAYS USE THE HARNESS.

BEFORE YOU USE THE MICRALITE TANDEM SEAT, THE HARNESS MUST BE ADJUSTED TO SUIT THE SIZE OF YOUR CHILD. ALWAYS USE THE HARNESS.

DUE CARE SHOULD BE TAKEN WHEN FOLDING AND UNFOLDING THE CHASSIS. PLEASE ENSURE FOLDING MECHANISMS ARE KEPT CLEAR TO AVOID POSSIBLE FINGER

ALWAYS APPLY THE PARKING BRAKE WHEN PLACING AND REMOVING THE CHILD.

DO NOT USE IF ANY PART IS BROKEN, TORN OR MISSING

ALWAYS USE THE CROTCH STRAP IN COMBINATION WITH THE WAIST STRAP.

THE HARNESS CAN FORM LOOPS WHICH MAY BE A STRANGULATION HAZARD. NEVER LEAVE THE HARNESS CONNECTED WHEN NOT FITTED TO A CHILD IN THE PUSHCHAIR.

WINTER / SUMMER CLOTHING CAN MAKE A DIFFERENCE TO THE SIZE OF YOUR CHILD.

BEFORE YOU USE THE PUSHCHAIR SEAT, THE HARNESS MUST BE ADJUSTED TO SUIT THE SIZE OF YOUR CHILD. ALWAYS USE THE HARNESS.

BEFORE YOU USE THE MICRALITE TANDEM SEAT, THE HARNESS MUST BE ADJUSTED TO SUIT THE SIZE OF YOUR CHILD. ALWAYS USE THE HARNESS.

DUE CARE SHOULD BE TAKEN WHEN FOLDING AND UNFOLDING THE CHASSIS. PLEASE ENSURE FOLDING MECHANISMS ARE KEPT CLEAR TO AVOID POSSIBLE FINGER ENTRAPMENTS OR INJURIES TO PARTS OF THE BODY.

BEFORE FOLDING THE TWOFOLD CHASSIS, THE MICRALITE TANDEM SEAT, UNIVERSAL CAR SEAT ADAPTORS MUST BE REMOVED.

WARRANTY

All Micralite products are guaranteed for a period of 36 months against manufacturing faults, when the product is used correctly according to the instruction manual.

3 YEARS WARRANTY

CARE AND MAINTENANCE

Fabric items and seat unit

For fabric wash care instructions please refer to the care guide included with your pram. Keep away from direct heat and strong sunlight. A certain degree of fading may occur over time through everyday use. Never machine wash, tumble dry, iron or bleach.

Never leave accessories such as the Sunshade or raincover where heat and light may discolour the fabrics or distort the plastics, e.g. on the car parcel shelf in hot weather.

www.micralite.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Votre poussette TwoFold est un produit Micralite de haute qualité.

Elle est conforme aux normes EN: 1888-1:2015 et EN:1888-2:2016 et si vous l'utilisez et l'entretenez correctement, elle vous assurera un bon service. Si toutefois vous avez des problèmes avec votre poussette, veuillez contacter votre détaillant Micralite qui prendra les mesures appropriées.

Le châssis TwoFold est conçu et testé pour être utilisé avec le siège TwoFold, la nacelle Micralite, le siège Micralite Tandem et les sièges de voiture spécifiés (la nacelle Micralite, le siège Micralite Tandem et les sièges de voiture compatibles sont vendus séparément).

Ce châssis TwoFold convient pour des enfants ne pesant pas plus de 9 kg, uniquement en utilisant la nacelle Micralite. La nacelle Micralite est conforme à la norme EN1466:2014.

Le siège principal convient pour des enfants d'au moins 6 mois et ne pesant pas plus de 22 kg, uniquement lorsqu'il est utilisé sur le châssis Micralite SmartFold ou sur le châssis Micralite TwoFold.

Ce produit en mode tandem convient pour des enfants d'au moins 6 mois ne pesant pas plus de 15 kg sur le siège avant et plus de 15 kg sur le siège Tandem. Uniquement lorsqu'on utilise le châssis Micralite TwoFold.

Pour plier correctement votre châssis TwoFold, enlevez le siège Micralite Tandem, repliez

la plateforme (embase de poussette) et enlevez tout ce qui se trouve dans le panier à provisions avant de tenter de plier le châssis.

Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou recommandés par Micralite.

AVERTISSEMENTS :

CE PRODUIT EST CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ.

NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.

CE SIÈGE/SIÈGE TANDEM NE CONVIENT PAS POUR DES ENFANTS DE MOINS DE 6 MOIS.

NE LAISSEZ PAS L'ENFANT JOUER AVEC CE PRODUIT.

VÉRIFIEZ QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE SONT ENGAGÉS AVANT UTILISATION.

POUR ÉVITER LES BLESSURES, VÉRIFIEZ QUE VOTRE ENFANT EST À L'ÉCART LORSQUE VOUS PLIEZ ET DÉPLIEZ CE PRODUIT.

NE TRANSPORTEZ PAS PLUS DE DEUX ENFANTS DANS CETTE POUSSETTE CONFIGURÉE EN MODE TANDEM.

UTILISEZ TOUJOURS LA CEINTURE DE SÉCURITÉ.

VÉRIFIEZ QUE LE SIÈGE EST CORRECTEMENT INSTALLÉ AVANT UTILISATION.

AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ QUE LE SIÈGE, LA NACELLE ET LES SIÈGES DE VOITURE COMPATIBLES SONT PARFAITEMENT ENGAGÉS EN UTILISANT TOUS LES BOUTONS PRESSION, LES ATTACHES VELCRO ET LES ADAPTEURS UNIVERSELS POUR SIÈGES DE VOITURE.

VÉRIFIEZ QUE LE SIÈGE TANDEM MICRALITE EST CORRECTEMENT INSTALLÉ AVANT UTILISATION.

VÉRIFIEZ QUE LES DISPOSITIFS DE FIXATION DU LANDAU, DU SIÈGE OU DU SIÈGE DE VOITURE SONT CORRECTEMENT ENGAGÉS AVANT UTILISATION.

CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR FAIRE DU JOGGING OU DU ROLLER.

IMPORTANT - LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT FAIT PARTIE DE VOTRE RESPONSABILITÉ.

SERREZ TOUJOURS LE FREIN DE STATIONNEMENT LORSQUE VOUS ÊTES IMMOBILE.

SERREZ TOUJOURS LE FREIN DE STATIONNEMENT LORSQUE VOUS PLACEZ L'ENFANT DANS LA POUSSETTE OU LORSQUE VOUS LE SORTEZ DE LA POUSSETTE.

N'UTILISEZ PAS LA POUSSETTE SI L'UN DE SES COMPOSANTS EST CASSÉ, DÉCHIRÉ OU MANQUANT.

UTILISEZ TOUJOURS LA SANGLE D'ENTREJAMBE AVEC LA SANGLE DE CEINTURE.

LE HARNAIS PEUT FORMER DES BOUCLES POUVANT CRÉER UN RISQUE DE STRANGULATION. NE LAISSEZ JAMAIS LE HARNAIS CONNECTÉ LORSQU'IL N'EST PAS INSTALLÉ SUR UN ENFANT DANS LA POUSSETTE.

LES VÊTEMENTS D'HIVER ET D'ÉTÉ PEUVENT FAIRE VARIER LA TAILLE DE VOTRE ENFANT.

AVANT D'UTILISER LE SIÈGE DE LA POUSSETTE, LE HARNAIS DOIT ÊTRE RÉGLÉ EN FONCTION DE LA TAILLE DE VOTRE ENFANT. UTILISEZ TOUJOURS LE HARNAIS.

AVANT D'UTILISER LE SIÈGE MICRALITE TANDEM, LE HARNAIS DOIT ÊTRE RÉGLÉ EN FONCTION DE LA TAILLE DE VOTRE ENFANT. UTILISEZ TOUJOURS LE HARNAIS.

DES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES LORSQUE VOUS PLIEZ ET DÉPLIEZ LE CHÂSSIS. RESTEZ À L'ÉCART DES MÉCANISMES DE PLIAGE POUR NE PAS VOUS PINCER LES DOIGTS OU POUR NE PAS VOUS BLESSER D'AUTRES PARTIES DU CORPS.

AVANT DE PLIER LE CHÂSSIS TWOFOLD, LE SIÈGE MICRALITE TANDEM ET LES ADAPTATEURS DE SIÈGE DE VOITURE UNIVERSEL DOIVENT ÊTRE ENLEVÉS.

GARANTIE

Tous les produits Micralite sont garantis pour une période de 36 mois contre les défauts de fabrication, lorsque le produit est utilisé correctement, conformément aux instructions du manuel.

3 YEARS
WARRANTY

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Éléments en textile et siège

Pour avoir des instructions concernant l'entretien et le lavage des éléments en textile, consultez le guide d'entretien fourni avec votre poussette. Tenez toujours loin de la chaleur directe et des rayons solaires directs. Un certain degré de décoloration peut se produire au fil du temps dans le cadre d'une utilisation quotidienne. Ne les lavez et ne les séchez jamais à la machine, ne les repassez jamais, n'utilisez jamais d'eau de javel.

Ne laissez jamais les accessoires, tels que le pare-soleil ou la housse pare-pluie à un endroit où la chaleur et la lumière peuvent décolorer les tissus ou déformer les plastiques, par exemple sur la tablette arrière d'une voiture par temps chaud.

www.micralite.com

NOTAS DE SEGURIDAD

El cochecito TwoFold es un producto de gran calidad de Micralite.

Cumple con EN: 1888-1:2015 y EN:1888-2:2016 y un uso y mantenimiento correcto garantizarán una buena vida útil. Sin embargo, si tiene algún problema con su cochecito, póngase en contacto con el punto de venta de Micralite para que tomen las medidas pertinentes.

El chasis de TwoFold está diseñado y probado para utilizarse con la silla de TwoFold, el capazo de Micralite y el asiento tándem de Micralite (el capazo de Micralite, el asiento tándem de Micralite y las sillas compatibles se venden por separado).

Este chasis de TwoFold es apto para bebés recién nacidos hasta 9 kg, solo utilizando el capazo de Micralite. El capazo de Micralite cumple con EN1466:2014.

El asiento principal es apto para niños de 6 meses de hasta 22 kg, solo cuando se utilice con el chasis de Micralite SmartFold o de Micralite TwoFold.

Este producto en modo tándem es apto para niños desde 6 meses hasta 15 kg en el asiento frontal y hasta 15 kg en el asiento tándem. Solo cuando se utilice el chasis Micralite TwoFold.

Para garantizar que el chasis TwoFold se pliega correctamente, quite el asiento tándem de Micralite, pliegue la plataforma (Buggy Board) y quite todos los elementos de la cesta de compras antes de intentar plegarlo.

Utilice solo piezas de recambio y accesorios suministrados o recomendados por Micralite.

ADVERTENCIAS:

ESTE PRODUCTO CUMPLE CON LOS REQUISITOS DE SEGURIDAD.

NUNCA DEJE A SU HIJO DESATENDIDO.

ESTA UNIDAD DE ASIENTO/ASIENTO TÁNDEM NO ES APTA PARA NIÑOS MENORES DE SEIS MESES.

NO PERMITA AL NIÑO JUGAR CON ESTE PRODUCTO.

ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO SE HAN ACCIONADO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

PARA EVITAR LESIONES, ASEGÚRESE DE QUE EL NIÑO SE ENCUENTRA A UNA DISTANCIA PRUDENTE AL PLEGAR O DESPLEGAR ESTE PRODUCTO.

NO LLEVE A MÁS DE DOS NIÑOS EN EL COCHECITO EN EL MODO TÁNDEM.

UTILICE SIEMPRE UN SISTEMA DE CONTROL.

COMPRUEBE QUE LAS UNIDADES DE ASIENTO SE HA FIJADO CORRECTAMENTE ANTES
DE USAR.

COMPRUEBE QUE LA UNIDAD DE ASIENTO, EL CAPAZO Y LAS SILLAS DE COCHE COMPATIBLES SE HA FIJADO POR COMPLETO ANTES DE USAR, UTILIZANDO TODOS LOS BOTONES DE PRESIÓN, VELCRO Y ADAPTADORES UNIVERSALES PARA SILLAS DE COCHE.

COMPRUEBE QUE LAS UNIDADES DE ASIENTO TÁNDEM DE MICRALITE SE HA FIJADO CORRECTAMENTE ANTES DE USAR.

COMPRUEBE QUE LA UNIDAD DE ASIENTO DEL COCHECITO O LOS DISPOSITIVOS DE AGARRE PARA SILLAS DE COCHE SE HAN FIJADO CORRECTAMENTE ANTES DE USARLO.

IMPORTANTE – LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS

ESTE PRODUCTO NO ES APTO PARA CORRER NI PATINAR.

LA SEGURIDAD DE SU HIJO ES SU RESPONSABILIDAD.

UTILICE SIEMPRE EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO CUANDO SE DETENGA.

PONGA SIEMPRE EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO CUANDO COLOQUE O SAQUE AL NIÑO.

NO LO UTILICE SI FALTA ALGUNA PIEZA O SI HAY PIEZA ROTAS O DESGARRADAS.

UTILICE SIEMPRE EL CINTURÓN DE ENTREPIERNA JUNTO AL CINTURÓN DE CINTURA.

EL ARNÉS PUEDE DAR VUELTAS, LO CUAL PUEDE PROVOCAR RIESGO DE ESTRANGULACIÓN. NUNCA DEJE EL ARNÉS ABROCHADO CUANDO NO ESTÉ AJUSTADO AL NIÑO EN EL COCHECITO.

LA ROPA DE VERANO E INVIERNO PUEDE HACER CAMBIAR EL TAMAÑO DE SU NIÑO.

ANTES DE UTILIZAR EL ASIENTO DEL COCHECITO, EL ARNÉS SE DEBERÁ AJUSTAR AL TAMAÑO DE SU NIÑO. UTILICE SIEMPRE EL ARNÉS.

ANTES DE UTILIZAR EL ASIENTO TÁNDEM DE MICRALITE, EL ARNÉS SE DEBERÁ AJUSTAR AL TAMAÑO DE SU NIÑO. UTILICE SIEMPRE EL ARNÉS.

SE DEBERÁ PRESTAR EL CUIDADO DEBIDO AL PLEGAR Y DESPLEGAR EL CHASIS. ASEGÚRESE DE QUE LOS MECANISMOS DE PLEGADO ESTÁN DESPEJADOS PARA EVITAR QUE SE QUEDEN PILLADOS LOS DEDOS O QUE OCURRAN LESIONES EN OTRAS PARTES DEL CUERPO.

ANTES DE PLEGAR EL CHASIS TWOFOLD, EL ASIENTO TÁNDEM MICRALITE, SE DEBERÁN QUITAR LOS ADAPTADORES UNIVERSALES DE LA SILLA DEL COCHE.

GARANTÍA

Todos los productos de Micralite tienen una garantía de 36 meses frente a defectos de fábrica, siempre que el producto se utilice correctamente según el manual de instrucciones.

3 YEARS
WARRANTY

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Elementos de tela y unidad de asiento

Para las instrucciones de lavado de los elementos de tela, consulte la guía de mantenimiento que se incluye en el coche de paseo. No se debe someter a calor directo ni luz solar intensa. Puede que ocurra cierto grado de desteñido con el tiempo debido al uso diario. Nunca se debe lavar a máquina, secar con secadora, planchar ni usar lejía.

Nunca deje accesorios, como las cubiertas solares o de lluvia, en un lugar en el que la luz o el calor puedan decolorar los tejidos o deformar los plásticos (p. ej., en la parte trasera del coche a temperaturas altas).

www.micralite.com

NOTE SULLA SICUREZZA

Il passeggino TwoFold è un prodotto Micralite di alta qualità.

È conforme alla normativa EN: 1888-1:2015 e EN:1888-2:2016 e con un utilizzo adeguato e una manutenzione corretta darà un buon servizio. Tuttavia, in caso di eventuali problemi con il passeggino, contattare il rivenditore Micralite il quale intraprenderà le azioni adeguate.

Il telaio TwoFold è progettato e testato per essere utilizzato con la seduta TwoFold, la navicella Micralite, la seduta tandem Micralite e seggiolini auto specificati (navicella Micralite, seduta tandem Micralite e seggiolini auto compatibili venduti separatamente).

Il telaio TwoFold è adatto dalla nascita fino a 9 kg, esclusivamente se utilizzato con la navicella Micralite. La navicella Micralite è conforme alla normativa EN1466:2014.

La seduta principale è adatta a bambini dai 6 mesi di età fino a 22 kg, esclusivamente se utilizzata con il telaio SmartFold o il telaio TwoFold di Micralite.

In modalità tandem, il presente prodotto è adatto a bambini dai 6 mesi di età fino a 15 kg nella seduta frontale e fino a 15 kg nella seduta tandem. Esclusivamente in caso di utilizzo del telaio TwoFold di Micralite.

Per accertarsi che il telaio TwoFold si chiuda correttamente, rimuovere la seduta tandem di Micralite, piegare la pedana (buggy board) e rimuovere tutti gli articoli dal cesto portaoggetti prima di procedere alla chiusura.

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori forniti o consigliati da Micralite.

AVVERTENZE:

IL PRESENTE PRODOTTO È CONFORME AI REQUISITI DI SICUREZZA.

NON LASCIARE MAI IL BAMBINO SENZA LA SUPERVISIONE DI UN ADULTO.

IL PRESENTE SEDILE/SEDUTA TANDEM NON È ADATTO A BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI SEI MESI.

IL PRESENTE PRODOTTO NON È UN GIOCATTOLO.

ACCERTARSI CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI BLOCCAGGIO SIANO INSERITI PRIMA DELL'USO.

PER EVITARE INFORTUNI, ACCERTARSI CHE IL BAMBINO SIA LONTANO DURANTE LA CHIUSURA E L'APERTURA DEL PRODOTTO.

NON PORTARE PIÙ DI DUE BAMBINI NEL PRESENTE PASSEGGINO SE IN CONFIGURAZIONE TANDEM.

UTILIZZARE SEMPRE IL SISTEMA DI RITENUTA.

VERIFICARE CHE IL SEDILE SIA CORRETTAMENTE MONTATO PRIMA DELL'USO.

VERIFICARE CHE IL SEDILE, LA NAVICELLA E I SEGGIOLINI AUTO COMPATIBILI SIANO COMPLETAMENTE INSERITI PRIMA DELL'USO, UTILIZZANDO TUTTI I BOTTONI A PRESSIONE, IL VELCRO E GLI ADATTATORI UNIVERSALI PER SEGGIOLINO AUTO.

VERIFICARE CHE IL SEDILE TANDEM DI MICRALITE SIA CORRETTAMENTE MONTATO PRIMA DELL'USO.

VERIFICARE CHE I DISPOSITIVI DI COLLEGAMENTO DELLA CULLA O DEL SEDILE O DEL SEGGIOLINO AUTO SIANO CORRETTAMENTE INSERITI PRIMA DELL'USO.

IL PRODOTTO NON È ADATTO PER CORRERE O PATTINARE.

IMPORTANTE: LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONE FUTURA

LA SICUREZZA DEL BAMBINO È RESPONSABILITÀ DELL'ADULTO.

AZIONARE SEMPRE IL FRENO DI STAZIONAMENTO QUANDO CI SI FERMA.

AZIONARE SEMPRE IL FRENO DI STAZIONAMENTO QUANDO SI FA SALIRE E SCENDERE IL BAMBINO.

NON UTILIZZARE IN CASO QUALSIASI PARTE SIA ROTTA, STRAPPATA O MANCANTE.

UTILIZZARE SEMPRE LA CINGHIA INGUINALE ASSIEME ALLA CINGHIA IN VITA.

L'IMBRACATURA PUÒ FORMARE ANELLI CHE POSSONO COSTITUIRE UN PERICOLO DI STRANGOLAMENTO. MAI LASCIARE L'IMBRACATURA ALLACCIATA QUANDO NON È SEDUTO UN BAMBINO SUL PASSEGGINO.

L'ABBIGLIAMENTO INVERNALE/ESTIVO PUÒ FARE LA DIFFERENZA NELLA DIMENSIONE DEL BAMBINO.

PRIMA DI UTILIZZARE LA SEDUTA DEL PASSEGGINO, L'IMBRACATURA DEVE ESSERE REGOLATA PER ADATTARSI ALLA DIMENSIONE DEL BAMBINO. USARE SEMPRE L'IMBRACATURA.

PRIMA DI UTILIZZARE LA SEDUTA TANDEM DI MICRALITE, L'IMBRACATURA DEVE ESSERE REGOLATA PER ADATTARSI ALLA DIMENSIONE DEL BAMBINO. USARE SEMPRE L'IMBRACATURA.

DURANTE L'APERTURA E LA CHIUSURA DEL TELAIO DEVE ESSERE PRESTATA LA DOVUTA ATTENZIONE. ACCERTARSI CHE I MECCANISMI DI PIEGATURA SIANO MANTENUTI LIBERI AL FINE DI EVITARE POSSIBILI INTRAPPOLAMENTI DELLE DITA O LESIONI A PARTI DEL CORPO.

PRIMA DI CHIUDERE IL TELAIO TWOFOLD, LA SEDUTA TANDEM DI MICRALITE E GLI ADATTATORI UNIVERSALI PER SEGGIOLINO AUTO DEVONO ESSERE RIMOSSI.

GARANZIA

Tutti i prodotti Micralite sono garantiti per un periodo di 36 mesi da difetti di produzione, ove il prodotto sia utilizzato correttamente in conformità con il manuale d'uso.

3 YEARS
WARRANTY

CURA E MANUTENZIONE

Elementi in tessuto e sedile

Per le istruzioni di lavaggio dei tessuti, consultare il manuale di manutenzione fornito con la carrozzina. Tenere lontano dal calore diretto e dalla forte luce solare. A causa dell'utilizzo quotidiano, potrebbe verificarsi un certo grado di sbiadimento. Non lavare mai in lavatrice, asciugare a macchina, stirare o candeggiare.

Non lasciare mai accessori quali parasole o parapioggia in luoghi dove il calore e la luce potrebbero sbiadire i tessuti o deformare la plastica, per es., in macchina sul ripiano portapacchi in estate.

www.micralite.com

SICHERHEITSHINWEISE

Ihr TwoFold-Kinderwagen ist ein hochwertiges Produkt von Micralite.

Er erfüllt EN: 1888-1:2015 und EN:1888-2:2016 und bei korrekter Verwendung und Wartung wird er Ihnen einen guten Dienst erweisen. Falls Sie jedoch irgendwelche Probleme mit Ihrem Kinderwagen erfahren sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren Micralite-Händler, der die entsprechenden Maßnahmen ergreifen wird.

Das Untergestell des TwoFold wurde für den Einsatz mit dem TwoFold-Sitz, der Micralite-Babytragetasche, dem Micralite-Tandemsitz und bestimmten Autositzen konzipiert und getestet (Micralite-Babytragetasche und kompatible Autositze separat erhältlich).

Dieses TwoFold-Untergestell ist ab Geburt bis zu einem Gewicht von 9kg geeignet, wenn die Micralite-Babytragetasche verwendet wird. Die Micralite-Babytragetasche erfüllt EN1466:2014.

Der Hauptsitz ist ab 6 Monaten bis zu einem Gewicht von 22kg geeignet, wenn er auf dem Micralite SmartFold-Untergestell oder dem Micralite TwoFold-Untergestell verwendet wird.

Dieses Produkt im Tandemmodus ist ab 6 Monaten bis zu einem Gewicht von 15kg auf dem Vordersitz und 15kg auf dem Tandemsitz geeignet. Nur wenn Sie das Micralite TwoFold-Untergestell verwenden.

Um sicherzustellen, dass Ihr TwoFold-Untergestell richtig zusammenklappt, entfernen Sie den Micralite Tandemsitz, die klappbare Plattform (Buggyboard) und alle Gegenstände aus dem Einkaufskorb bevor Sie den Kinderwagen zusammenklappen.

Verwenden Sie nur Ersatzteile und Zubehör, das von Micralite geliefert oder empfohlen wurde.

WARNUNGEN:

DIESES PRODUKT ERFÜLLT ALLE SICHERHEITSANFORDERUNGEN.

LASSEN SIE IHR KIND NIE UNBEAUFSICHTIGT.

DIE SITZEINHEIT/DER TANDEMSITZ IST NICHT GEEIGNET FÜR KINDER UNTER SECHS MONATEN.

LASSEN SIE IHR KIND NICHT MIT DIESEM PRODUKT SPIELEN.

STELLEN SIE SICHER, DASS ALLE SPERRVORRICHTUNGEN VOR DEM GEBRAUCH EINGERASTET SIND.

UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN, VERGEWISSERN SIE SICH, DASS SICH IHR KIND NICHT IN DER UNMITTELBAREN NÄHE BEFINDET, WENN DAS PRODUKT AUSEINANDER- ODER ZUSAMMENGEKLAPPT WIRD.

SETZEN SIE NICHT MEHR ALS ZWEI KINDER IN DIESEN KINDERWAGEN, WENN ER IM TANDEMMODUS IST.

VERWENDEN SIE IMMER DAS RÜCKHALTESYSTEM.

PRÜFEN SIE, DASS DIE SITZEINHEIT VOR DEM GEBRAUCH RICHTIG BEFESTIGT IST.

PRÜFEN SIE, DASS DIE SITZEINHEIT, DIE BABYTRAGE UND DER ZUGELASSENE AUTOSITZ VOR DEM GEBRAUCH RICHTIG FESTSITZEN, INDEM SIE ALLE DRUCKKNÖPFE, VELCROVERSCHLÜSSE UND UNIVERSAL-AUTOSITZADAPTOREN VERWENDEN.

PRÜFEN SIE VOR DEM GEBRAUCH, DASS DER MICRALITE-TANDEMSITZ RICHTIG BEFESTIGT IST.

PRÜFEN SIE, DASS DER KINDERWAGENAUFSATZ ODER DIE SITZEINHEIT ODER DIE BEFESTIGUNGSVORRICHTUNGEN FÜR

WICHTIG – BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND DIESE ANWEISUNGEN GRIFFBEREIT AUFBEWAHREN

DEN AUTOSITZ RICHTIG EINGERASTET SIND BEVOR SIE DEN KINDERWAGEN VERWENDEN.

DIESES PRODUKT EIGNET SICH NICHT ZUM JOGGEN ODER INLINESKATEN.

DIE SICHERHEIT IHRES KINDES UNTERLIEGT IHRER VERANTWORTUNG.

AKTIVIEREN SIE IMMER DIE FESTSTELLBREMSE, WENN DER WAGEN STEHT.

AKTIVIEREN SIE IMMER DIE FESTSTELLBREMSE, WENN SIE IHR KIND IN DEN WAGEN SETZEN ODER HERAUSNEHMEN.

VERWENDEN SIE DEN KINDERWAGEN NICHT, WENN IRGENDEIN TEIL BESCHÄDIGT IST, GERISSEN IST ODER FEHLT.

VERWENDEN SIE IMMER DEN SCHRITTGURT ZUSAMMEN MIT DEM HÜFTGURT.

DER GURT KANN SCHLAUFEN BILDEN, DIE EINE STRANGULIERUNGSGEFAHR DARSTELLEN KÖNNEN. LASSEN SIE DEN GURT NIE ZU, WENN SICH KEIN KIND IM WAGEN BEFINDET.

WINTER- / SOMMERKLEIDUNG KANN EINEN UNTERSCHIED IN DER GRÖSSE IHRES KINDES MACHEN.

VOR DER VERWENDUNG DES KINDERWAGENSITZES MUSS DER GURT AUF DIE RICHTIGE GRÖSSE IHRES KINDES EINGESTELLT WERDEN. VERWENDEN SIE IMMER DEN GURT.

VOR DER VERWENDUNG DES MICRALITE-TANDEMSITZES MUSS DER GURT AUF DIE RICHTIGE GRÖSSE IHRES KINDES EINGESTELLT WERDEN. VERWENDEN SIE IMMER DEN GURT.

GEHEN SIE MIT GROSSER SORGFALT VOR, WENN SIE DAS UNTERGESTELL ZUSAMMEN- UND AUSEINANDERKLAPPEN. BITTE STELLEN SIE SICHER, DASS DER KLAPPMECHANISMUS NICHT BEHINDERT WIRD, UM DAS EINKLEMMEN VON FINGERN ODER VERLETZUNGEN AN ANDEREN KÖRPERTEILEN ZU VERMEIDEN.

VOR DEM ZUSAMMENKLAPPEN DES TWOFOLD-UNTERGESTELLS MÜSSEN DER MICRALITE-TANDEMSITZ UND DIE UNIVERSAL-AUTOSITZADAPTOREN ENTFERNT WERDEN.

GARANTIE

Alle Micralite-Produkte haben einen Garantiezeitraum von 36 Monaten für Herstellerfehler, wenn das Produkt gemäß des Herstellerhandbuchs verwendet wurde.

3 YEARS WARRANTY

PFLEGE UND WARTUNG

Stoffteile und Sitzeinheit

Für Anleitungen zum Waschen und zur Pflege des Stoffes, lesen Sie bitte die mit Ihrem Kinderwagen gelieferten Pflegeanweisungen. Halten Sie den Wagen fern von direkter Hitze und starker Sonneneinstrahlung. Etwas Ausbleichung kann mit der Zeit bei täglichem Einsatz vorkommen. Verwenden Sie nie eine Waschmaschine, einen Wäschetrockner, ein Bügeleisen oder Bleichmittel.

Bewahren Sie Zubehör wie Sonnen- oder Regenschutz nie da auf, wo Hitze und Licht den Stoff bleichen oder das Plastik deformieren könnten, z.B. auf der hinteren Ablage im Auto bei warmem Wetter.

www.micralite.com

SÄKERHETSMEDDELANDEN

TwoFold-barnvagn är en produkt från Micralite av hög kvalitet.

Den uppfyller EN: 1888-1:2015 och EN:1888-2:2016 och vid rätt användning och med rätt skötsel ska den fungera utan problem. Skulle du ändå få problem med barnvagnen, kontakta Micralite-återförsäljaren som kommer att hjälpa dig.

TwoFold-chassit är utformat och testat för att användas med TwoFold-sits, Micralite-babylift, Micralite-syskonsits och specificerade bilbarnstolar (Micralite-babylift, Micralite-syskonsits och kompatibla bilbarnstolar som säljs separat).

TwoFold chassit är lämpligt från födsel upp till 9 kg vid användning med Micralite-babylift. Micralite-babylift uppfyller EN1466:2014.

Huvudsitsen är lämplig från 6 månader upp till 22 kg vid användning med Micralite SmartFold-chassi eller Micralite TwoFold-chassi.

Produkten i syskonläge är lämplig från 6 månader upp till 15 kg för det främre sätet och 15 kg i syskonsitsen. Endast vid användning med Micralite TwoFold-chassi.

För att TwoFold-chassit ska kunna fällas ihop ordentligt måste man först ta av Micralite-syskonsits, åkbrädan och ta ut alla saker ur korgen innan man fäller ihop chassit.

Använd endast reservdelar och tillbehör tillverkade eller rekommenderade av Micralite.

VARNINGAR:

PRODUKTEN UPPFYLLER SÄKERHETSKRAVEN.

LÄMNA ALDRIG BARNET UTAN UPPSIKT.

DENNA SITTDEL/SYSKONSITS ÄR INTE LÄMPLIG FÖR BARN UNDER SEX MÅNADER.

LÅT INTE BARNET LEKA MED PRODUKTEN.

KONTROLLERA ATT ALLA LÅSANORDNINGAR ÄR SÄKRADE FÖRE ANVÄNDNING.

UNDVIK SKADOR GENOM ATT HÅLLA BARNET PÅ TRYGGT AVSTÅND NÄR DU FÄLLER UPP ELLER IHOP PRODUKTEN.

HA ALDRIG MER ÄN TVÅ BARN I DEN HÄR BARNVAGNEN NÄR DEN ANVÄNDS I SYSKONKONFIGURATION.

ANVÄND ALLTID BÄLTESSYSTEMET.

KONTROLLERA ATT SITSEN ÄR KORREKT MONTERAD FÖRE ANVÄNDNING.

KONTROLLERA ATT SITTDEL, BABYLIFT OCH KOMPATIBEL BILBARNSTOL SITTER ORDENTLIGT FAST INNAN ANVÄNDNING GENOM ATT TRYCKA PÅ ALLA TRYCKKNAPPAR, KARRBORREBAND OCH UNIVERSELLA BILSTOLSADAPTRAR.

KONTROLLERA ATT MICRALITE-SYSKONSITS ÄR KORREKT MONTERAD FÖRE ANVÄNDNING.

KONTROLLERA ATT FÄSTEN TILL LIGGDEL, SITTDEL ELLER BILBARNSTOL ÄR LÅSTA FÖRE ANVÄNDNING.

PRODUKTEN ÄR INTE LÄMPLIG ATT ANVÄNDAS VID LÖPNING ELLER RULLSKRIDSKOÅKNING.

BARNETS SÄKERHET ÄR DITT ANSVAR.

ANVÄND ALLTID HANDBROMSEN NÄR VAGNEN STÅR STILL.

VIKTIGT – LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK

ANVÄND ALLTID HANDBROMSEN NÄR DU LYFTER UPP ELLER PLACERAR BARNET I VAGNEN.

ANVÄND INTE VAGNEN OM NÅGON DEL ÄR TRASIG, SKADAD ELLER FATTAS.

ANVÄND ALLTID GRENREMMEN TILLSAMMANS MED MIDJEREMMEN.

SELEN KAN BILDA EN SNARA OCH UTGÖRA STRYPFARA. LÄMNA ALDRIG SELEN MED FÄSTA SPÄNNEN NÄR BARNET INTE SITTER I VAGNEN.

VINTER-/SOMMARKLÄDER KAN PÅVERKA BARNETS STORLEK.

INNAN DU ANVÄNDER BARNVANGSSITSEN MÅSTE SELEN JUSTERAS SÅ ATT DEN PASSAR BARNET. ANVÄND ALLTID SELEN.

INNAN DU ANVÄNDER MICRALITE-SYSKONSITS MÅSTE SELEN JUSTERAS SÅ ATT DEN PASSAR BARNET. ANVÄND ALLTID SELEN.

VAR FÖRSIKTIG NÄR DU FÄLLER UPP OCH IHOP CHASSIT. SE TILL ATT FÄLLMEKANISMEN HÅLLS FRI FÖR ATT UNDVIKA ATT FINGRAR KLÄMS ELLER ATT BARNVAGNEN SKADAS.

MONTERA AV MICRALITE-SYSKONSITS, UNIVERSELLA BILBARNSTOLSADAPTRAR INNAN TWOFOLD-CHASSIT FÄLLS IHOP.

GARANTI

Alla Micralite-produkter har 36 månaders garanti som gäller tillverkningsfel, förutsatt att produkten har använts korrekt i enlighet med bruksanvisningen.

3 YEARS
WARRANTY

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Tygdelar och sittdel

Se barnvagnens skötselanvisningar för tvättråd. Undvik direkt värme och starkt solljus. Över tid kan en viss blekning av tyget ske då produkten används. Tvätta inte i maskin, torktumla, stryk eller blek inte.

Lämna aldrig tillbehör som sol- eller regnskydd på platser där värme eller ljus kan bleka tyget eller förstöra plasten t.ex. hatthyllan i bilen vid varmt väder.

www.micralite.com

ПРИМЕЧАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Складная коляска TwoFold является высококачественным изделием Micralite.

Оно соответствует требованиям стандартов EN: 1888-1:2015 и EN:1888-2:2016 и при надлежащем использовании и уходе будет безотказно служить вам. Тем не менее если с изделием возникнут какие-либо проблемы, обратитесь к продавцу Micralite, который предпримет соответствующие действия.

Шасси TwoFold разработано и испытано для использования с сиденьем TwoFold, переносной люлькой Micralite, тандем-сиденьем Micralite и указанными автолюльками (переносные люльки Micralite, тандем-сиденье Micralite и совместимые автолюльки продаются отдельно).

Шасси TwoFold может использоваться для детей с рождения и весом до 9 кг только совместно с переносной люлькой Micralite. Переносная колыбель Micralite соответствует требованиям стандарта EN1466:2014.

Основное сиденье может использоваться для детей от 6 месяцев и весом до 22 кг только совместно с шасси Micralite SmartFold или Micralite TwoFold.

С установленным дополнительным сиденьем изделие может использоваться для детей с 6 месяцев и весом до 15 кг на переднем сиденье и до 15 кг на дополнительном сиденье. только при использовании шасси Micralite TwoFold.

Чтобы правильно сложить шасси TwoFold, уберите дополнительное тандем-сиденье Micralite, снимите платформу и извлеките все предметы из корзины.

Используйте запасные части и принадлежности, поставляемые или рекомендуемые компанией Micralite.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ.

НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.

ДАННОЕ СИДЕНЬЕ / ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СИДЕНЬЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ДЕТЕЙ МЛАДШЕ 6 МЕСЯЦЕВ.

НЕ ДАВАЙТЕ РЕБЕНКУ ИГРАТЬ С ИЗДЕЛИЕМ.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КОЛЯСКУ, УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ЗАДЕЙСТВОВАНЫ ВСЕ ФИКСАТОРЫ.

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ТРАВМИРОВАНИЯ РАСКЛАДЫВАЙТЕ И СКЛАДЫВАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ НА УДАЛЕНИИ ОТ РЕБЕНКА.

НЕ ПЕРЕВОЗИТЕ В ЭТОЙ КОЛЯСКЕ БОЛЕЕ ДВУХ ДЕТЕЙ ПРИ УСТАНОВЛЕННОМ ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ СИДЕНЬЕ.

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВХОДЯЩИЕ В КОМПЛЕКТ КОЛЯСКИ РЕМНИ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СИДЕНЬЕ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ ЗАКРЕПЛЕНО.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СИДЕНЬЕ, ПЕРЕНОСНАЯ ЛЮЛЬКА ИЛИ СОВМЕСТИМАЯ АВТОЛЮЛЬКА ПОЛНОСТЬЮ ЗАКРЕПЛЕНЫ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВСЕХ КНОПОК, ЛИПУЧЕК И УНИВЕРСАЛЬНЫХ АДАПТЕРОВ ДЛЯ АВТОЛЮЛЬКИ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТАНДЕМ-СИДЕНЬЯ MICRALITE УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОНО НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ ЗАКРЕПЛЕНО.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО КРЕПЛЕНИЯ КОЛЯСКИ, СИДЕНЬЯ ИЛИ АВТОЛЮЛЬКИ ЗАДЕЙСТВОВАНЫ НАДЛЕЖАЩИМ ОБРАЗОМ.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

С ДАННЫМ ИЗДЕЛИЕМ НЕЛЬЗЯ БЕГАТЬ И КАТАТЬСЯ НА РОЛИКАХ.

ВЫ НЕСЕТЕ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА БЕЗОПАСНОСТЬ СВОЕГО РЕБЕНКА.

ВО ВРЕМЯ ОСТАНОВОК ВСЕГДА ПРИМЕНЯЙТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ.

ПРИ РАЗМЕЩЕНИИ РЕБЕНКА В КОЛЯСКЕ ИЛИ ЕГО ИЗВЛЕЧЕНИИ ВСЕГДА ПРИМЕНЯЙТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ.

В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ, ДЕФОРМАЦИИ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЕ НЕЛЬЗЯ.

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПАХОВЫЙ РЕМЕНЬ ВМЕСТЕ С ПОЯСНЫМ.

РЕМНИ МОГУТ ОБРАЗОВЫВАТЬ ПЕТЛИ, КОТОРЫЕ МОГУТ СТАТЬ ПРИЧИНОЙ УДУШЕНИЯ РЕБЕНКА. ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОСТАВЛЯТЬ РЕМНИ СОЕДИНЕННЫМИ БЕЗ ПОДГОНКИ ПОД РЕБЕНКА.

ГАБАРИТЫ РЕБЕНКА В ЗИМНЕЙ И ЛЕТНЕЙ ОДЕЖДЕ ОТЛИЧАЮТСЯ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СИДЕНЬЯ НЕОБХОДИМО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ РЕМНИ В СООТВЕТСТВИИ С ГАБАРИТАМИ РЕБЕНКА. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТРАХОВОЧНЫЕ РЕМНИ.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТАНДЕМ-СИДЕНЬЯ MICRALITE НЕОБХОДИМО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ РЕМНИ В СООТВЕТСТВИИ С ГАБАРИТАМИ РЕБЕНКА. ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТРАХОВОЧНЫЕ РЕМНИ.

ПРИ СКЛАДЫВАНИИ И РАСКЛАДЫВАНИИ ШАССИ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ ДОЛЖНУЮ ОСТОРОЖНОСТЬ. ВО ИЗБЕЖАНИЕ ЗАЩЕМЛЕНИЯ ПАЛЬЦЕВ ИЛИ ТРАВМИРОВАНИЯ ОТДЕЛЬНЫХ ЧАСТЕЙ ТЕЛА УБЕДИТЕСЬ В ЧИСТОТЕ МЕХАНИЗМОВ СКЛАДЫВАНИЯ.

ПЕРЕД СКЛАДЫВАНИЕМ ШАССИ TWOFOLD НЕОБХОДИМО СНЯТЬ ТАНДЕМ-СИДЕНЬЕ MICRALITE И ОТСОЕДИНИТЬ УНИВЕРСАЛЬНЫЕ АДАПТЕРЫ ДЛЯ АВТОЛЮЛЬКИ.

ГАРАНТИЯ

На все изделия Micralite предоставляется гарантия 36 месяцев, покрывающая случаи производственного брака, при условии использования изделия в соответствии с руководством.

3 YEARS
WARRANTY

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Детали из ткани и сиденье

Указания по очистке деталей из ткани см. в руководстве по уходу, входящем в комплект поставки. Храните коляску вдали от прямых источников тепла и солнечного света. Со временем ткань может немного выцвести в процессе повседневного использования. Не стирайте и не сушите детали коляски в стиральной машине, не гладьте и не отбеливайте их.

Не оставляйте принадлежности, такие как солнцезащитный тент или дождевик, в местах, где тепло и свет могут привести к выцветанию ткани или деформации пластмассовых изделий, например на багажной полке автомобиля в жаркую погоду.

www.micralite.com

安全说明

您的TwoFold推车是高品质的Micralite产品。

产品符合EN: 1888-1:2015以及EN:1888-2:2016标准，妥善使用及维护可让产品持久耐用。若您对您的推车有任何疑问，请联系您的Micralite零售商，其会采取相应措施。

TwoFold底盘已经测试，旨在与TwoFold座椅、Micralite睡篮、Micralite双人座椅及特定的汽车座椅共同使用（Micralite睡篮、Micralite双人座椅及适配汽车座椅均单独销售）。

此TwoFold底盘适合从出生至9千克重的孩童，且仅与Micralite睡篮一同使用。Micralite睡篮符合EN1466:2014标准。

主座椅适合6个月大至22千克重的孩童，只可与Micralite SmartFold底盘或Micralite TwoFold底盘一同使用。

此产品在双人模式时，前座椅适合6个月大至15千克重的孩童，第二个座椅适合15千克重的孩童。仅可使用Micralite TwoFold底盘。

为确保正确折叠您的TwoFold底盘，请移除Micralite双人座椅，收起平台（踏板），移除置物篮中的所有物品，然后再折叠。

仅使用Micralite提供或推荐的替换零件及配件。

警告:

本产品符合安全要求。

请勿让您的孩子处于无人看管状态。

此座椅/双人座椅不适合六个月以下的婴儿。

请勿让您的孩子摆弄此产品。

使用前，请确保所有锁定装置已上锁。

为避免受伤，在折叠及打开此产品时，请确保您的孩子保持距离。

双人模式中，推车中仅可放入两名孩童。

请务必使用安全带系统。

使用前，请检查座椅是否正确安置。

使用前，请检查座椅、睡篮和适配汽车座椅是否完全固定，请使用全部按扣、尼龙扣及通用汽车座椅适配器。

使用前，请检查MICRALITE双人座椅是否正确安置。

使用前，请检查推车车身、或座椅、或汽车座椅连接装置是否正确安置。

本产品不适合奔跑或滑冰时使用。

保障您孩子的安全是您的责任。

在站立时，请务必使用停车制动。

放入及抱走孩童时，请务必使用停车制动。

若有任何部件已损坏、破裂或丢失，请勿使用推车。

请同时使用腿部安全带及腰部安全带。

安全带可能会绕成环形，造成潜在的窒息危险。安全带不适合推车中的孩童时，请勿连接安全带。

冬季/夏季的衣物可能会造成您孩子的体型差异。

在您使用推车前，请务必调整安全带以适合您孩子的体型。请务必使用安全带。

重要事项——请仔细阅读并妥善保留说明书以便日后使用

在您使用MICRALITE双人座椅前，请务必调整安全带以适合您孩子的体型。请务必使用安全带。 在折叠/打开底盘时，请小心操作。请务必远离折叠部件，以避免可能受到的手指夹伤、或身体其他部位受伤。

在折叠TWOFOLD底盘前，请务必移除MICRALITE双人座椅、通用汽车座椅适配器。

保修

如产品自身出现故障，且产品一直按照说明书正确使用，则所有Micralite产品可享受36个月的保修期。

3 YEARS
WARRANTY

保养及维修

织物及座椅

请查看推车随附的保养指南，以查看织物清洗保养说明。远离直接热源及强烈阳光照射。日常使用可能会导致一定程度的褪色。请勿机洗、烘干、烫熨或漂白。

请勿将诸如遮阳罩或防雨罩等配件放置在热源或光照可能会导致织物褪色或塑料变形的地方，如炎热天气时的汽车置物板上。

www.micralite.com

安全說明

您的 TwoFold 嬰兒推車乃優質 Micralite 產品。

它符合 EN: 1888-1:2015 及 EN:1888-2:2016 標準，並在正確使用和保養下可帶來良好的使用。但假如您的嬰兒推車有任何問題，請聯絡您的 Micralite 零售商，零售商將採取合適行動。

TwoFold 的車身被設計為可與 TwoFold 座椅、Micralite 嬰兒手提睡籃、Micralite 雙人座椅及指定的汽車座椅一起使用（Micralite 嬰兒手提睡籃、Micralite 雙人座椅及可配合的汽車座椅需另行購買），並已經過測試。

此 TwoFold 車身適合從出生至9公斤的嬰兒，但僅限於與 Micralite 嬰兒手提睡籃一起使用時。Micralite 手提嬰兒睡籃符合 EN1466:2014 標準。

主座椅適合從6個月至22公斤的嬰兒，但僅限於與 Micralite SmartFold 車身或 Micralite TwoFold 車身一起使用。

此產品在雙座椅模式時，前座椅適合從6個月起至15 公的嬰幼兒乘坐，而後座椅適合15公斤。此僅限於使用 Micralite TwoFold 車身時。

為確保 TwoFold 車身摺疊正確，應先移除 Micralite 雙人座椅，把腳踏平台（腳踏板）摺起移走，並移走購物籃內的所有物件，方可嘗試把車身摺疊。

警告：

此產品符合安全規定。

絕不可讓您的孩子無人看管。

此座椅/第二座椅並不適合未滿六個月大的兒童。

不可讓兒童將此產品當作玩具使用。

在使用前要確保所有鎖定裝置皆已接合好。

為避免受傷，當摺疊或打開此產品時，應確保不要讓您的孩子靠近。

在雙座椅模式時，不可用此嬰兒推車載送多於兩名兒童。

必須每次都使用束縛系統。

在使用前，先檢查座椅單元已正確地安裝好。

在使用前，先檢查座椅單元、嬰兒手提睡籃及可配合的汽車座椅已透過使用所有摁扣、魔術貼及通用汽車座椅適配器完全接合好。

在使用前，先檢查 MICRALITE 雙人座椅已正確地安裝好。

在使用前，先檢查嬰兒車車身或座椅單元或汽車座椅的固定裝置已正確地接合好。

此產品不適合跑步或溜冰。

您孩子的安全乃是您的責任。

當您站立不動時，必須每次都使用停泊剎車掣。

當把孩子放入及移出時，必須每次都使用停泊剎車掣。

如有任何部分損毀、撕裂或缺失則不可使用。

必須每次都將胯帶與腰帶聯合使用。

保護帶可以繞合成環，這可能構成勒緊孩子的風險。如果保護帶並非正用於把孩子扣好在嬰兒推車內，絕不可把保護帶連接起來。

冬季/夏季衣服可能會令您孩子的大小變得不同。

在您使用嬰兒推車之前，必須先調校好保護帶，使它適合您孩子的大小。必須每次都使用保護帶。

在您使用 MICRALITE 雙人座椅之前，必須先調校好保護帶，使它適合您孩子的大小。必須每次都使用保護帶。

當摺疊或打開車身時，應適當地小心進行。請確保不要靠近摺合裝置，以避免可能發生的手指被夾情況或者令身體部分損傷。

在摺疊 TWOFOLD 車身之前，必須先把 MICRALITE 雙人座椅和通用汽車座椅的適配器移除 。

保養

所有 Micralite 產品均可享有36個月保養期，對按照說明書指示正確使用下的製造缺憾提供保養。

3 YEARS
WARRANTY

護理及保養

布料物件及座椅單元

有關布料的洗滌指引，請參閱您的嬰兒推車附有的護理指南。遠離直接的熱源及強光。經過一段時間的日常使用後，可能會出現某種程度的褪色。絕不可機洗、以乾衣機烘乾、熨燙或漂白。

絕不可把例如遮陽篷或雨罩等配件留在可因熱力或光線引起布料變色或塑膠變形的地方，例如天氣炎熱時放在汽車的儲物架上。

www.micralite.com

ملاحظات السلامة

عربة الأطفال ذات الطيتين TwoFold هي إحدى المنتجات عالية الجودة من Micralite.

يتوافق المنتج مع معايير EN: 1888-1:2015 و EN:1888-2:2016 ومع مراعاة الاستخدام السليم والصيانة الصحيحة سوف تتوافر الخدمة الجيدة. ومع ذلك، ففي حالة مواجهة أية مشاكل مع عربة الأطفال الخاصة بكم، يرجى الاتصال ببائع التجزئة لمنتجات Micralite والذي سوف يقوم باتخاذ الإجراءات المناسبة.

تم تصميم هيكل TwoFold واختباره للاستخدام مع مقعد TwoFold، وسرير الأطفال المحمول من Micralite، والمقعد المزدوج من Micralite، ومقاعد السيارة المخصصة (سرير الأطفال المحمول من Micralite، المقعد المزدوج من Micralite، ومقاعد السيارة المخصصة يباع كل منهم على حدة).

هيكل TwoFold مناسب للأطفال منذ الولادة وحتى وزن 9 كغم، فقط عند استخدام سرير الأطفال المحمول من Micralite. سرير الأطفال المحمول من Micralite يتوافق مع معايير EN1466:2014

المقعد الرئيسي مناسب من سن 6 أشهر وحتى 22 كغم، فقط عند استخدام هيكل SmartFold من Micralite أو هيكل TwoFold من Micralite.

هذا المنتج على النظام المزدوج وهو مناسب من سن 6 أشهر وحتى 15 كغم في المقعد الأمامي و15 كغم في المقعد المزدوج. فقط عند استخدام الهيكل المعدني TwoFold من Micralite.

للتحقق من طي الهيكل المعدني TwoFold على النحو الصحيح، ويجب إزالة المقعد المزدوج من Micralite، وطي المنصة (اللوح المسطح) والتخلص من كافة الأشياء الموجودة في سلة التسوق قبل محاولة الطي.

يجب استخدام قطع الغيار والملحقات التي يتم توريدها أو التي توصي بها Micralite.

تحذيرات:

يتوافق هذا المنتج للمواصفات مع المتطلبات الأمنية.

لا يجب أبدًا ترك طفلك بدون إشراف.

وحدة المقعد/المقعد المزدوج هذه لا تناسب الأطفال الأقل من 6 أشهر.

لا ينبغي ترك الأطفال يعبثون بهذا المنتج.

يجب التأكد دومًا من أن كافة أجهزة الإغلاق قد تم تعشيقها قبل الاستخدام.

لتجنب الإصابات، يجب التأكد من إبعاد الطفل عند فتح وإغلاق هذا المنتج.

لا يجب حمل أكثر من طفلين في عربة الأطفال هذه عندما تكون في وضع التهيئة المزدوج.

يجب دومًا استخدام نظام التقييد.

يجب التأكد من تثبيت وحدة المقعد بشكل صحيح قبل الاستخدام.

يجب التأكد من تعشيق وحدة المقعد، وسرير الأطفال المحمول ومقاعد السيارة المتوافقة قبل الاستخدام، باستخدام كافة مسامير الضغط وأشرطة الفيلكرو ونقاط الربط المحددة.

يجب التأكد من تثبيت وحدة المقعد المزدوج من MICRALITE بشكل صحيح قبل الاستخدام.

يجب التحقق من التركيب السليم لأجهزة تثبيت جسم العربة الأساسي، أو وحدة المقعد، أو مقعد السيارة قبل الاستخدام.

هذا المنتج غير مناسب للاستخدام أثناء الركض أو التزلج.

سلامة طفلك مسؤوليتك وحدك.

يجب دومًا استخدام مكابح التوقف عند الوقوف دون حركة.

يجب دومًا استخدام مكابح التوقف عند وضع الطفل وعند حمله.

هام - يُرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل

العناية والصيانة

وحدة المقعد والأجزاء النسيجية

يرجى الرجوع إلى الدليل المتضمن مع عربة الأطفال لقراءة إرشادات العناية بالنسيج وغسله. تُترك في مكان بعيدًا عن درجة الحرارة المباشرة وضوء الشمس القوي. قد يحدث بهتان محدود في الألوان مع مرور الوقت ومع الاستخدام اليومي. لا يجب الغسل في الغسّالة الأوتوماتيكية، ولا التجفيف في المجفف، ولا يجوز استخدام المكواة أو المبيضات.

لا يجب أبداً ترك الملحقات مثل واقي الشمس أو غطاء المطر في مكان مكشوف، حيث إن الحرارة والضوء قد يسببا إزالة الألوان او تشوه البلاستيك، مثلاً على رف السيارة في الطقس الحار.

www.micralite.com

لا يجب استخدام المنتج في حالة تعرض أي من أجزاءه للكسر أو التمزق أو الفقد.

يجب دومًا استخدام رباط الوسط بالاشتراك مع رباط الخصر.

من الممكن أن يُكَّون الحزام تداخلات قد تشكل خطر حدوث خنق. لا يجب ترك الحزام مربوطًا عندما لا يكون الطفل مثبتًا في عربة الأطفال.

ملابس الشتاء/الصيف يمكنها أن تحدث فرقًا في حجم الطفل.

قبل استخدام مقعد عربة الأطفال، يجب تعديل الحزام بما يتناسب مع حجم الطفل. يجب دومًا استخدام الحزام.

قبل استخدام المقعد المزدوج من MICRALITE، يجب تعديل الحزام بما يتناسب مع حجم الطفل. يجب دومًا استخدام الحزام.

ينبغي توخي الحذر عند طي وفرد الهيكل المعدني. يرجى التحقق من الالتزام بآليات الطي لتجنب أي إصابات محتملة في الأصابع أو أي من أجزاء الجسم الأخرى.

قبل طي الهيكل المعدني TWOFOLD يجب إزالة مهايئات المقعد المزدوج من MICRALITE أو مقعد السيارة الكامل.

الضمان

جميع منتجات Micralite مضمونة لمدة 36 شهرًا ضد عيوب الصناعة، بشرط استخدام المنتج على نحو صحيح وفق دليل التعليمات.

3 YEARS WARRANTY